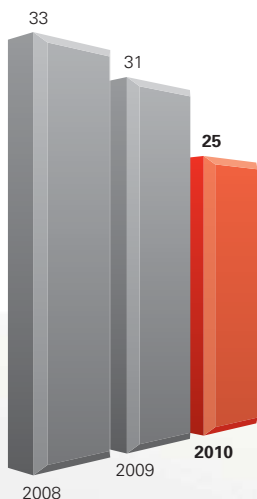


创造价值

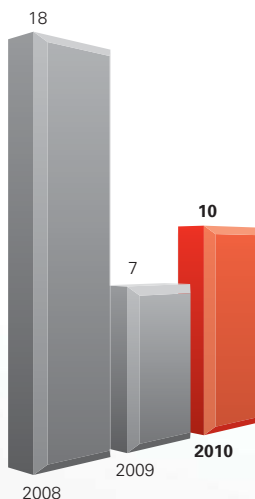
2010年年报概要摘录



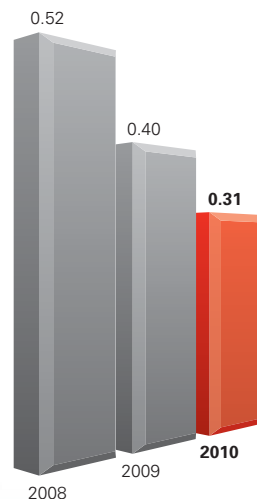
负债-资本比
(百分比)



投资资本回报率
(百分比)



总的可记录事故发生率
(每200,000小时安全事故数)



本年报概要中的某些披露可被认为属于“前瞻性”的说明。这些说明根据1995年私人证券诉讼改革法案中的“安全港”条款作出。康菲公司 2011 年代理权说明附录B中“管理层讨论与分析”一节中的“提醒说明”应结合这些说明加以解读。

在本年报中交替使用的“康菲公司”、“本公司”、“我们”或“我们的”等词语均指康菲石油公司及其下属企业的业务。

资源的定义：康菲公司在本文件中使用了“资源”一词。本公司按照石油工程师学会制定的系统来估算总资源量。该系统根据这些资源在本报告编制时的状况，将可采碳氢化合物分为六类。其中三类（探明、概算及可能储量）为商业性储量，另外三类则属于非商业性或未定储量。本公司的资源估算包括全部六个类别的储量。



“我们证明了我们有能力把传统的、经过验证的业务策略成功应用于新格局。”

穆怀礼(James J. Mulva)
董事长兼首席执行官



致股东函

2



穆怀礼(James J. Mulva)
董事长兼首席执行官

卡利格(John A. Carrig)
总裁*

自 2009年秋以来，我们执行了一项多年计划，以采取果断行动，为公司股东创造更高的价值。这些行动包括发挥我们在作业、安全和环境方面的强劲业绩，提高股东回报，调整资产组合，以及重申我们对执行策略、财务和营运纪律的承诺。

我们在2010年取得了显著的进展，表现为季度股息率增长10%，选择性资产剥离带来的154亿美元资金收入（包括出售我们在卢克石油公司持有的大部分股份），债务下降18%后减至236亿美元，以及年终现金和短期投资总额提升到104亿美元。我们也达到了我们的主要作业目标，同时实现康菲公司2002年成立以来安全记录最出色的一年，并将年盈利提高到114亿美元。

这样的业绩为我们的股东创造了可观的价值，康菲公司总的股东年回报率为39%，居同业之首。我们在2011年继续致力于提升股东回报，宣布季度股息率提高20%以及另外100亿美元股权回购计划。

这些成就取得之时，市场仍处在从最近的全球性经济衰退中逐渐恢复的状态下。2010年，液体燃料价格有所增长，但是北美天然气价格仍受到需求疲软和供应增加的影响，同时因全球炼制能力过剩，炼油业的边际利润仅呈部分恢复。我们通过投资，继续将重点放在勘探与开采上，2010年期间，86%的资本计划投资于勘探与开采，2011年这项比重将增加到89%。

“展望未来，我们期望通过现有资产组合中的机会以及增加勘探比重来有机置换储量和增加长期产量。”

履行我们的承诺

我们这一多年行动计划旨在使康菲能够创造价值并在所有市场周期中保持有效的竞争力，这项计划取得了很好的进展，特别是在以下几个方面：

- **两年内出售100亿美元非核心资产** – 我们在2010年完成了71亿美元资产出售，包括剥离在Syn crude中9%的股份，价值46亿美元，以及出售了一些较小的风险项目和低回报资产。这些出售不会对未来的储量和产量增长有实质性的影响。我们预期在2011年还至少有30亿美元的资产出售。
- **出售我们在卢克石油公司的股份** – 我们扩大了最初的计划并决定剥离在卢克石油公司中的全部20%股份。然后将这笔资金用于康菲自身的开发机会和回购股票。我们在2011年初完成了在卢克石油公司中的投资出售，获得资金总计95亿美元，其中包括2010年的83亿美元。
- **减少债务和改善财务灵活性** – 我们在2010年偿还了51亿美元的债务，将欠款余额减少到236亿美元，负债-资本比降低到我们目标范围内的25%。2010年底时我们持有104亿美元现金和短期投资，其中大部将用于回购股份，也可能有选择地用于小型并购项目。
- **增加股东回报** – 我们在2010年期间为股东创造价值的努力包括将季度股息率提高10%。这是自公司2002年成立以来连续第八年增长，使这段时期的年股息复合增长率达到13.5%。除支付了32亿美元股息外，我们还回购了价值39亿美元的6,599万股康菲股票，与我们提高每股主要指标的计划相一致。
- **改进资本效益** – 在这些计划上取得的业绩，再结合增长的边际利润和严格控制的资本投资计划，使我们的投资回报率在2010年提高到10%。用于资本计划的费用下降到107亿美元，减幅达

11%。这些资本费用主要用于勘探与开采（E&P）业务。面对好转的能源市场，我们2011年的资本计划资金预算为135亿美元。

作业成就

勘探与开采方面取得的成功将有利于未来的价值增长。包括安全业绩创纪录、油气产量达到作业目标，以及以具有竞争力的新发现和开发成本，以增加的探明储量，有机置换了138%的产量。

为了扩大我们在北美的机会，我们在富含液体的非常规页岩钻井区域中增加了探区面积。在加拿大油砂中，随着几个大型扩建项目的继续开展，容积也有所增加。2010年我们通过Qatargas 3项目的投产，扩大了我们在增长中的全球液化天然气(LNG)市场上的地位。此外，澳大利亚太平洋液化天然气公司(APLNG)大型开发项目也在进行中。2011年2月，APLNG与一重要的中国客户-中石化(SINOPEC)签订了一项非约束性协议，向中石化每年供应430万吨液化天然气共20年，并允许中石化收购APLNG项目15%的权益。

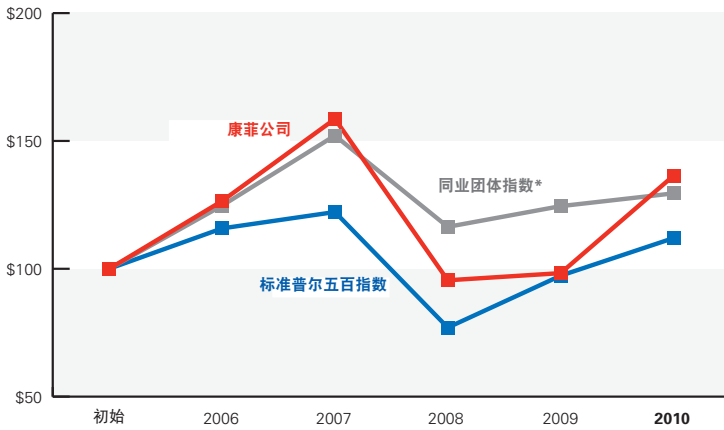
展望未来，我们期望通过现有资产组合中的机会以及增加勘探比重来有机置换储量和增加长期产量。我们的2011年计划包括继续开发大型项目，开发美国、加拿大等地的非常规页岩资源，钻野猫井以及对已发现的勘探储量进行评估。

我们的炼油与行销业务也度过了有史以来最安全的一年。虽然处于困难的全球作业环境中，但我们的能力使用率仍然达标。我们预期Wood River 炼油厂的焦化炉和炼厂扩建项目将继续进行，在2011年末增加沥青加工能力，以接纳勘探与开采（E&P）中上升的加拿大油砂产量。根据减少炼厂利润风险的计划，我们决定不再进行拟议中的Yanbu和Wilhelmshaven炼厂的投资。

我们的化工产品和中游合作企业已经进入第二个十年，在增长的市场中财务业绩表现强劲。

五年累计总股东回报

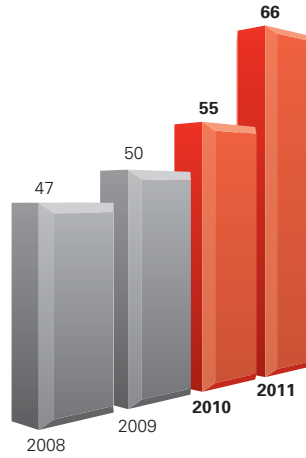
(美元; 比较时假设在2005年12月31日投资100美元)



*英国石油公司、雪佛龙、埃克森美孚、皇家荷兰壳牌和总计

季度股息*

(每股美分)



*2010年第四季度应算2011年第一季度

4

我们的社区和员工

我们为去年夏天发生在墨西哥湾深水区的漏油悲剧感到难过, 并提供了实际的协助。我们坚信深水钻井可以安全地、以对环境负责的方式进行。为了加强业界能力, 以符合最高标准, 我们和另外三家大型能源公司一起成立了“海上油井控制公司”, 设计和制造完善应急能力的设备。

此外, 我们还敦促美国政府确保对本行业的规定是合理及具有成本效益的。我们还继续呼吁立法规定全面的国家能源政策以加强供应能力, 提供立法框架来解决温室气体排放, 并鼓励进一步提高能效和环保。

作为公司文化的一部分, 我们向社区服务团体组织提供慈善捐赠, 以改善我们作业所在社区的居民福祉。2010年期间, 我们还扩大了配比捐赠计划, 激励康菲雇员和退休人员多做贡献和大力发扬志愿者精神。

为了获得不断进步, 我们实施了培训计划以加强员工的专业技能, 包括培养领导才能以及在董事会监督下的接班人计划。

展望2011年及未来, 我们认为康菲公司已经准备好在市场回暖期间进行竞争和发展壮大。我们为我们所看到的不断涌现的商机感到振奋。

我们证明了我们有能力把传统的、经过验证的业务策略成功应用于新格局, 我们有能力善用员工的创造力与承诺。我们由衷感激他们长期以来做出的贡献以及股东们在2010年期间对康菲公司的信任。

穆怀礼(James J. Mulva)
董事长兼首席执行官

卡利格(John A. Carrig)
总裁*

*2011年3月1日时已经退休。

财务和作业概况

	单位百万美元 (其它单位另行说明)		
	2010	2009*	% 变动
财务			
总收入及其它收入	\$ 198,655	152,390	30%
归结到康菲的净收入 (盈利)	\$ 11,358	4,414	157
普通股每股盈利 - 减损 (美元)	\$ 7.62	2.94	159
作业活动产生的现金净值	\$ 17,045	12,479	37
资本支出和投资	\$ 9,761	10,861	(10)
回购公司普通股	\$ 3,866	—	—
公司普通股支付的股息	\$ 3,175	2,832	12
总资产	\$ 156,314	152,138	3
负债总额	\$ 23,592	28,653	(18)
总权益	\$ 69,109	62,613	10
总负债-资本比 (百分比)	25%	31	(19)
普通股股东权益	\$ 68,562	62,023	11
普通股股东每股权益 - 账面价值 (美元)	\$ 47.92	41.73	15
普通股每股现金股息 (美元)	\$ 2.15	1.91	13
普通股每股收市股价 (美元)	\$ 68.10	51.07	33
年底时已发行普通股数 (千股)	1,430,765	1,486,256	(4)
平均已发行普通股 (千股)			
基本股	1,479,330	1,487,650	(1)
股权收益减损	1,491,067	1,497,608	—
年底员工数 (千人)	29.7	30.0	(1)
	2010	2009*	% 变动
作业*			
勘探与生产(E&P)			
美国原油与天然气液产量 (千桶/日)	390	418	(7)%
全球原油与天然气液产量 (千桶/日)	913	968	(6)
美国天然气产量 (百万立方英尺/日)	1,777	2,021	(12)
全球天然气产量 (百万立方英尺/日)	4,606	4,877	(6)
全球沥青产量 (千桶/日)	59	50	18
全球合成油产量 (千桶/日)	12	23	(48)
全球产量 (千桶石油当量/日) ***	1,752	1,854	(6)
卢克石油公司投资净产量 (千桶石油当量/日)	326	437	(25)
中游提取的天然气液产量 (千桶/日)	193	187	3
炼厂原油处理量 (千桶/日)	2,156	2,226	(3)
炼厂能力使用率 (百分比)	81%	84	(4)
美国汽油销售量 (千桶/日)	1,120	1,130	(1)
美国馏出油销售量 (千桶/日)	873	858	2
全球石油产品销售量 (千桶/日)	3,040	2,974	2

*以晚一个季度的方式重现2009年某些金额以反映公司卢克权益盈利记录的变化。

使用非GAAP财务资料 - 本年报概要包括“调整后盈利”和“调整后每股盈利”。这些是非GAAP财务测算标准，纳入本年报以便于比较公司在各个时期的作业业绩。调整后盈利和调整后每股盈利 (ROSE) 与根据美国一般接受会计原则 (GAAP) 确定的调整后每股盈利 (ROSE) 示于第 38页。



www.conocophillips.com

康菲公司是一家国际综合性能源公司，业务遍布全世界。公司总部在休斯敦，在超过30个国家进行作业，拥有约29,700名员工。截至2010年12月31日，资产为1,560亿美元，营业收入1,890亿美元。

